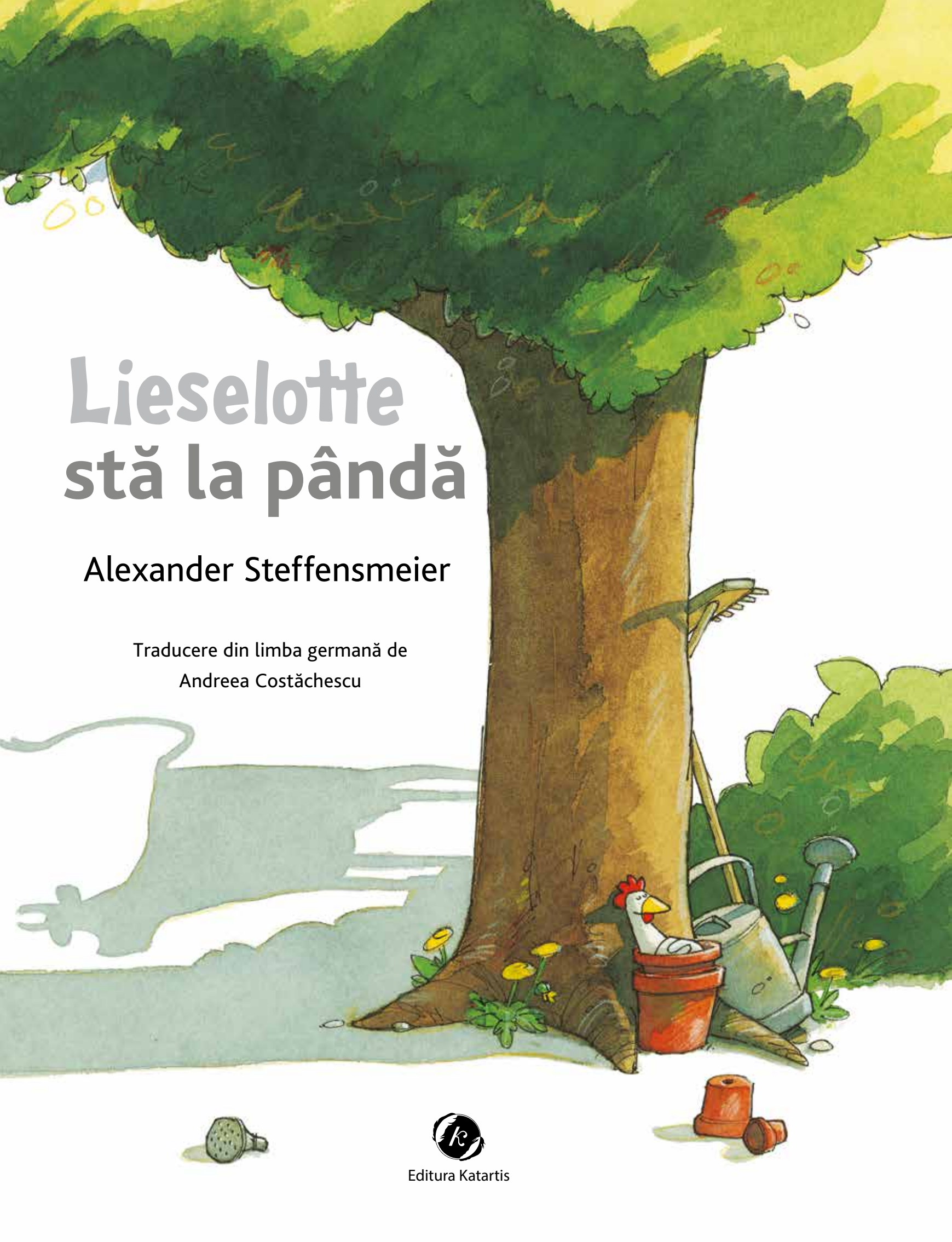


A watercolor illustration of a large, leafy tree with a thick brown trunk. At the base of the tree, a white chicken with a red comb is sitting inside a red bucket. Next to the bucket is a grey watering can. A shovel is leaning against the tree trunk. In the background, there are green bushes and a grey, rocky landscape. The sky is a pale yellow.

Lieselotte stă la pândă

Alexander Steffensmeier

Traducere din limba germană de
Andreea Costăchescu



Editura Katartis





Alexander Steffensmeier s-a născut în 1977 în Germania, regiunea Ostwestfalen. A studiat design cu specializarea în ilustrație la Fachhochschule Münster și lucrează în prezent ca autor și ilustrator independent în Münster. Cărțile sale ilustrate despre văcuța Lieselotte au devenit de mult timp bestselleruri.

Mai multe informații despre titlurile pentru copii apărute la Editura Katartis pot fi găsite pe www.katartis.ro.

*Părinților mei,
pentru că m-au crescut într-un
stil relaxat și pe lângă văcuțe.*

Originally published as „Lieselotte lauert“
© 2021 Fischer Kinder- und Jugendbuchverlag GmbH,
Frankfurt am Main
(First published in German by Sauerländer Verlag,
Düsseldorf, 2006)
Romanian edition published by arrangement with
Agentia Literara LIVIA STOIA

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate fi reprodusă, transmisă, difuzată sau păstrată cu ajutorul unui sistem de stocare, în nicio formă și în niciun mod, grafic, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare și multiplicare, fără acordul prealabil scris al SC Katarsis Solutions SRL.

Copyright © Editura Katartis, 2021
pentru prezenta ediție.

Redactor: Ionuț Dragu
Coordonator editorial: Ștefania Iorga
DTP: Magdalena Radu

S.C. Katarsis Solutions S.R.L.
Adresa: Valea Cascadelor, nr. 21,
Sector 6, București
Telefon: 0770 529 895
Website: www.katartis.ro
E-mail: office@katartis.ro

Tipărit la Master Print Super Offset

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
STEFFENSMEIER, ALEXANDER
Lieselotte stă la pândă / Alexander Steffensmeier;
trad. din lb. germană de Andreea Costăchescu. -
București: Katartis, 2021
ISBN 978-606-9677-19-3
I. Costăchescu, Andreea (trad.)
821.112.2

În fiecare dimineață, încă de când stătea
la muls, văcuța Lieselotte se uita
nerăbdătoare la drumul către fermă.

